2. Version du Trégor.

422 M. M. ♩ = 112

En Porz-Lou-iz 'zo dis- kar- get, En

Porz-Lou - iz 'zo dis - kar - get Eur

va- timant karget a ed, *Vantur ma di - ret-te, Lon lon*

la! Vantur ma di - ré, Yédon - dé, Vantur ma di - ré!

TRADUCTION. — A Port-Louis on a déchargé *(bis)*. — Un bâtiment chargé de blé, — *Vantur ma dirette,* etc.

Chanté par Maryvonne le Flem, Port Blanc.

N. B. — Cette mélodie s'applique à la variante de la page 282.

3. Version de Basse-Cornouaille.

423 M. M. ♩. = 69

Eul la- bousig, er c'hoad, melen e ziou-as- kel, Eul

la - bousig, er c'hoad, me- len e ziou- as- kel,

A zis- ken, bep min-tin, war bor- dig ma man-tel,

A zis-ken, bep min-tin, war bor-dig ma man- tel.

TRADUCTION. — Un petit oiseau, dans le bois, aux ailes jaunes, *(bis)* — Vient chaque matin sur le bord de mon manteau *(bis)*.

Chanté par Mme Croq, Douarnenez.
Phono Croq.